



DE

Option zur Nachrüstung

ON WAK TG.0003/TG.0004/TG.0009/K.0002
ON WAK tigSpeed

Radmontagesatz

099-001356-EW500

Zusätzliche Systemdokumente beachten!

08.04.2019

**Register now
and benefit!**
**Jetzt Registrieren
und Profitieren!**

www.ewm-group.com



Allgemeine Hinweise

WARNUNG



Betriebsanleitung lesen!

Die Betriebsanleitung führt in den sicheren Umgang mit den Produkten ein.

- Betriebsanleitung sämtlicher Systemkomponenten, insbesondere die Sicherheits- und Warnhinweise lesen und befolgen!
- Unfallverhütungsvorschriften und länderspezifische Bestimmungen beachten!
- Die Betriebsanleitung ist am Einsatzort des Gerätes aufzubewahren.
- Sicherheits- und Warnschilder am Gerät geben Auskunft über mögliche Gefahren. Sie müssen stets erkennbar und lesbar sein.
- Das Gerät ist entsprechend dem Stand der Technik und den Regeln bzw. Normen hergestellt und darf nur von Sachkundigen betrieben, gewartet und repariert werden.
- Technische Änderungen, durch Weiterentwicklung der Gerätetechnik, können zu unterschiedlichem Schweißverhalten führen.

Wenden Sie sich bei Fragen zu Installation, Inbetriebnahme, Betrieb, Besonderheiten am Einsatzort sowie dem Einsatzzweck an Ihren Vertriebspartner oder an unseren Kundenservice unter +49 2680 181-0.

Eine Liste der autorisierten Vertriebspartner finden Sie unter www.ewm-group.com/en/specialist-dealers.

Die Haftung im Zusammenhang mit dem Betrieb dieser Anlage ist ausdrücklich auf die Funktion der Anlage beschränkt. Jegliche weitere Haftung, gleich welcher Art, wird ausdrücklich ausgeschlossen. Dieser Haftungsausschluss wird bei Inbetriebnahme der Anlage durch den Anwender anerkannt.

Sowohl das Einhalten dieser Anleitung als auch die Bedingungen und Methoden bei Installation, Betrieb, Verwendung und Wartung des Gerätes können vom Hersteller nicht überwacht werden.

Eine unsachgemäße Ausführung der Installation kann zu Sachschäden führen und in der Folge Personen gefährden. Daher übernehmen wir keinerlei Verantwortung und Haftung für Verluste, Schäden oder Kosten, die sich aus fehlerhafter Installation, unsachgemäßen Betrieb sowie falscher Verwendung und Wartung ergeben oder in irgendeiner Weise damit zusammenhängen.

© **EWM AG**

Dr. Günter-Henle-Straße 8

56271 Mündersbach Germany

Tel: +49 2680 181-0, Fax: -244

E-Mail: info@ewm-group.com

www.ewm-group.com

Das Urheberrecht an diesem Dokument verbleibt beim Hersteller.

Vervielfältigung, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung.

Der Inhalt dieses Dokumentes wurde sorgfältig recherchiert, überprüft und bearbeitet, dennoch bleiben Änderungen, Schreibfehler und Irrtümer vorbehalten.

1 Sicherheitsvorschriften**1.1 Zu Ihrer Sicherheit****⚠️ WARNUNG**

Keine unsachgemäßen Reparaturen und Modifikationen!

Um Verletzungen und Geräteschäden zu vermeiden, darf das Gerät nur von sachkundigen, befähigten Personen repariert bzw. modifiziert werden!

Garantie erlischt bei unbefugten Eingriffen!

- Im Reparaturfall befähigte Personen (sachkundiges Servicepersonal) beauftragen!



Unfallgefahr bei Außerachtlassung der Sicherheitshinweise!

Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann lebensgefährlich sein!

- Sicherheitshinweise dieser Anleitung sorgfältig lesen!
- Unfallverhütungsvorschriften und länderspezifische Bestimmungen beachten!
- Personen im Arbeitsbereich auf die Einhaltung der Vorschriften hinweisen!

⚠️ VORSICHT

Pflichten des Betreibers!

Zum Betrieb des Gerätes sind die jeweiligen nationalen Richtlinien und Gesetze einzuhalten!

- Nationale Umsetzung der Rahmenrichtlinie (89/391/EWG) über die Durchführung von Maßnahmen zur Verbesserung der Sicherheit und des Gesundheitsschutzes der Arbeitnehmer bei der Arbeit sowie die dazugehörigen Einzelrichtlinien.
- Insbesondere die Richtlinie (89/655/EWG) über die Mindestvorschriften für Sicherheit und Gesundheitsschutz bei Benutzung von Arbeitsmitteln durch Arbeitnehmer bei der Arbeit.
- Die Vorschriften zur Arbeitssicherheit und Unfallverhütung des jeweiligen Landes.
- Errichten und Betreiben des Gerätes entsprechend IEC 60974-9.
- Den Anwender in regelmäßigen Abständen zum sicherheitsbewussten Arbeiten anhalten.
- Regelmäßige Prüfung des Gerätes nach IEC 60974-4.

Diese Ergänzungsblätter sind ausschließlich in Verbindung mit der entsprechenden Standardbetriebsanleitung des beschriebenen Produktes gültig! Diese Ergänzungsblätter erweitern bzw. ersetzen ein oder mehrere, gleichnamige Kapitel der entsprechenden Standardbeschreibung.

Betriebsanleitungen sämtlicher Systemkomponenten, insbesondere der Sicherheitshinweise lesen und befolgen!

2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

2.1 Allgemein

WARNUNG



Gefahren durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch!

Das Gerät ist entsprechend dem Stand der Technik und den Regeln bzw. Normen für den Einsatz in Industrie und Gewerbe hergestellt. Es ist nur für die auf dem Typenschild vorgegebenen Schweißverfahren bestimmt. Bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch können vom Gerät Gefahren für Personen, Tiere und Sachwerte ausgehen. Für alle daraus entstehenden Schäden wird keine Haftung übernommen!

- Gerät ausschließlich bestimmungsgemäß und durch unterwiesenes, sachkundiges Personal verwenden!
- Gerät nicht unsachgemäß verändern oder umbauen!

VORSICHT



Unfallgefahr durch unsachgemäß vorbereiteten Transportwagen!

Je nach Geräteserie muss der Transportwagen zur Befestigung der Geräte angepasst werden. Bei unangepasstem Transportwagen kann das transportierte Gerät kippen und Personen verletzen!

2.2 Speziell

Die Transportsysteme ON WAK TG.0003/TG.0004/TG.0009/K.0002 und ON WAK tigSpeed sind geeignet zum:

- Verfahren der genannten Geräte und Gerätekombinationen,
- Verfahren ordnungsgemäß befestigter Geräte und mit geeigneten Mitteln gesicherter Anbauteile.

Eine davon abweichende Benutzung der Transportsysteme gilt als „nicht bestimmungsgemäß“ und für alle daraus entstehenden Schäden wird keine Haftung übernommen.

Diese Anleitung ist ausschließlich für den Umbau folgender Geräte:

2.2.1 **ON WAK TG.0003/TG.0004/TG.0009/K.0002**

- Picomig 185 / - 305 D3 TKG
- Picomig 355 TKM, -TKG
- Taurus 355 TKW
- Phoenix / Taurus 355 TKM
- Phoenix / Taurus 355, -405, -505 TDM
- Taurus 355, -405, -505 TDW
- Microplasma 25, -55, -105
- cool50 U40, -U42
- cool50-2 U40, -U42
- cool 50 MPW50

2.2.2 **ON WAK tigSpeed**

- tigSpeed continuous drive 45 coldwire / hotwire
- tigSpeed oscillation drive 45 coldwire / hotwire

2.3 Anwendungsbeispiel

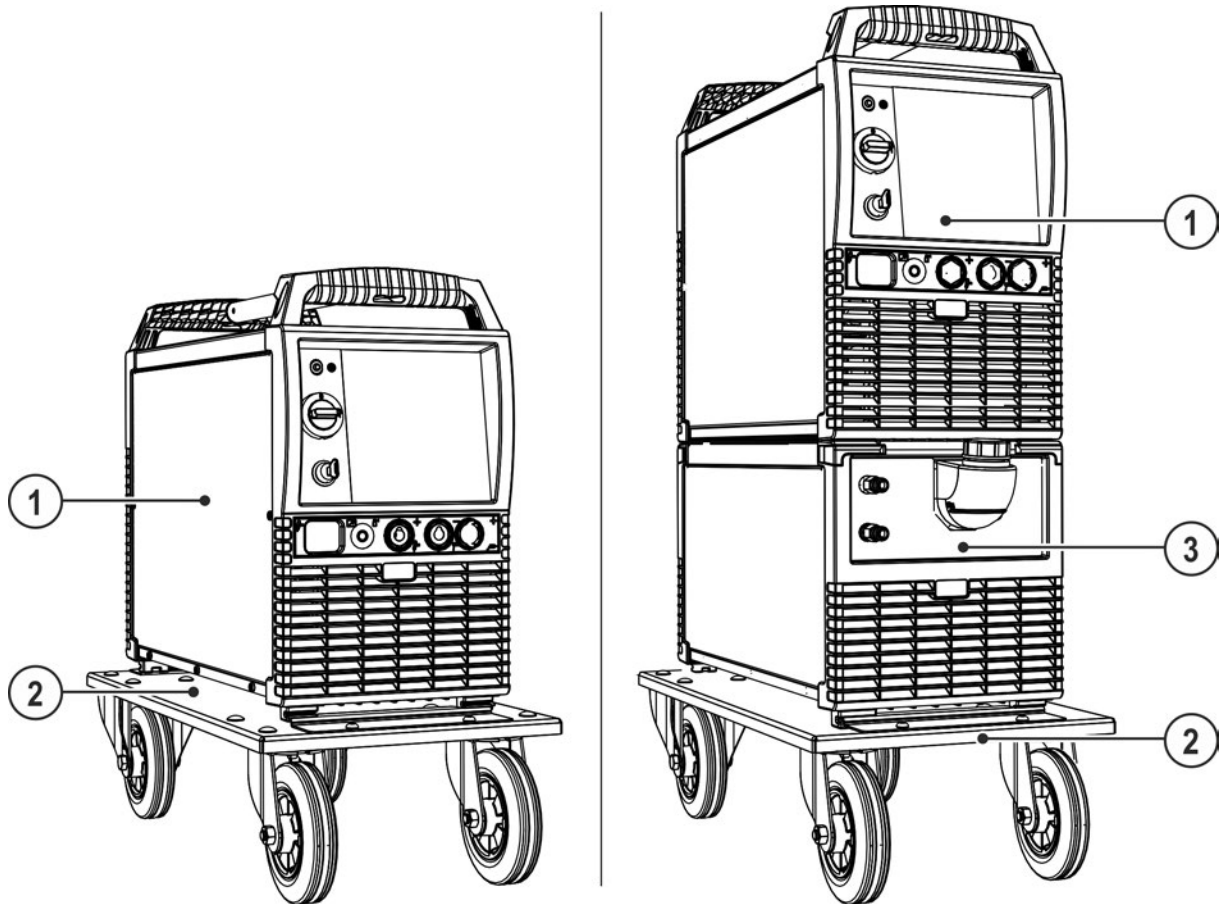


Abbildung 2-1

Pos.	Symbol	Beschreibung
1		Schweißstromquelle / Drahtvorschubgerät
2		Transportwagen (Option)
3		Kühlgerät

3 Gerätebeschreibung - Schnellübersicht

3.1 ON WAK TG.0003/TG.0004/TG.0009/K.0002

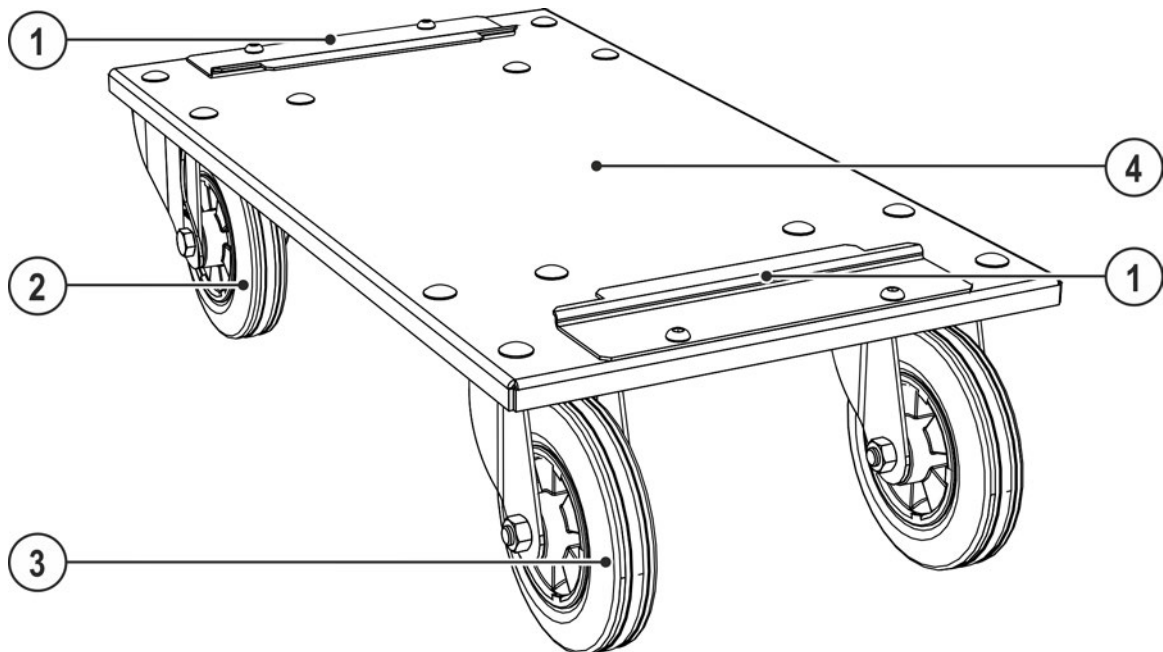


Abbildung 3-1

Pos.	Symbol	Beschreibung
1		Gerätebefestigung
2		Transportrollen, Bockrollen
3		Transportrollen, Lenkrollen
4		Geräteträger Aufnahme des Schweißgerätes.

3.2 ON WAK tigSpeed

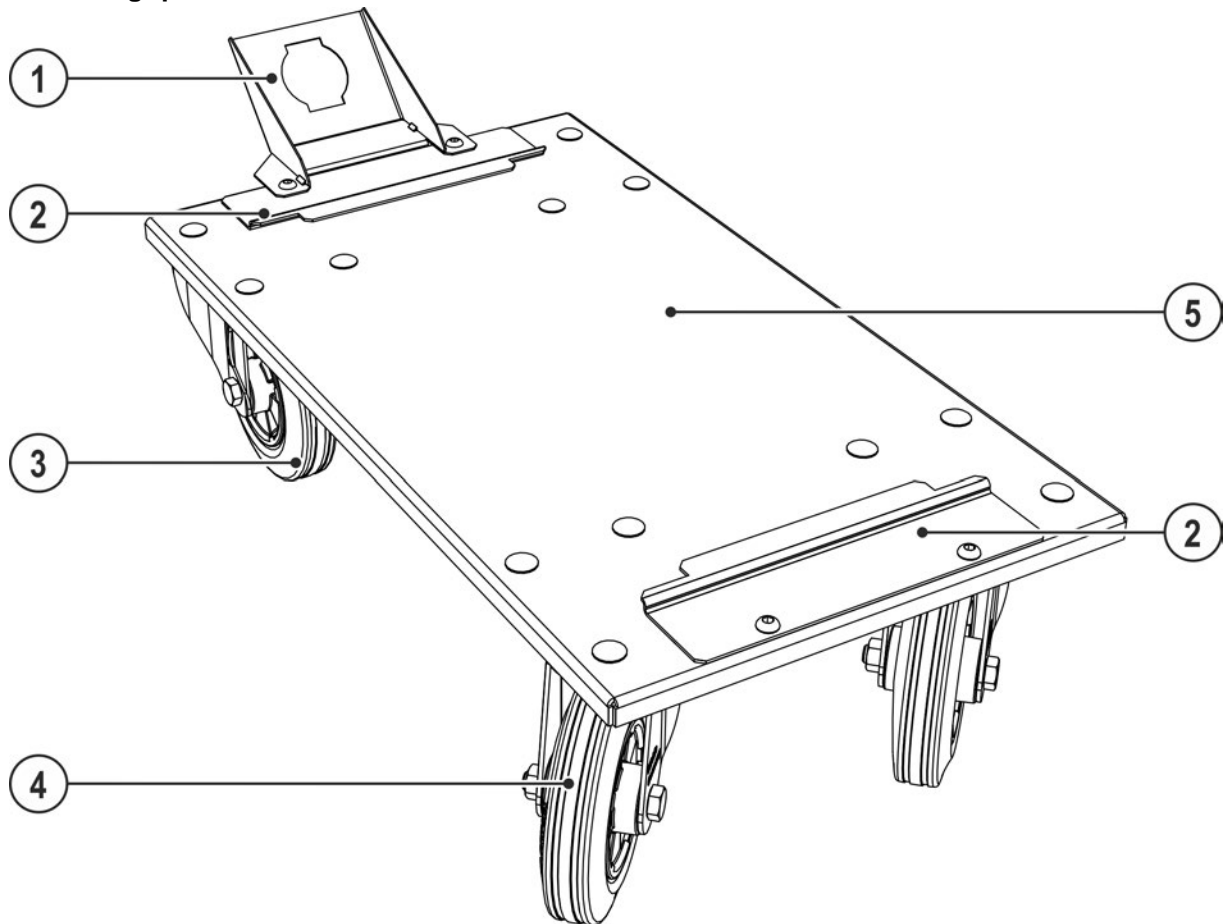


Abbildung 3-2

Pos.	Symbol	Beschreibung
1		Zugentlastung
2		Gerätebefestigung
3		Transportrollen, Bockrollen
4		Transportrollen, Lenkrollen
5		Geräteträger Aufnahme des Schweißgerätes.

3.2.1 Montage

⚠ VORSICHT



Unsachgemäß befestigte Geräte!

Nicht ordnungsgemäß auf Transportsystemen befestigte Geräte, Gerätekombinationen und Zubehörteile können beim Transport kippen und Personen schädigen!

- Zur Befestigung der Geräte ausschließlich mitgelieferte Originalteile verwenden!
- Systeme ausschließlich zum Transport angegebenen Geräte verwenden!
- Befestigungspunkte vor jedem Transport und in regelmäßigen Abständen überprüfen!

3.3 ON WAK TG.0003/TG.0004/TG.0009/K.0002

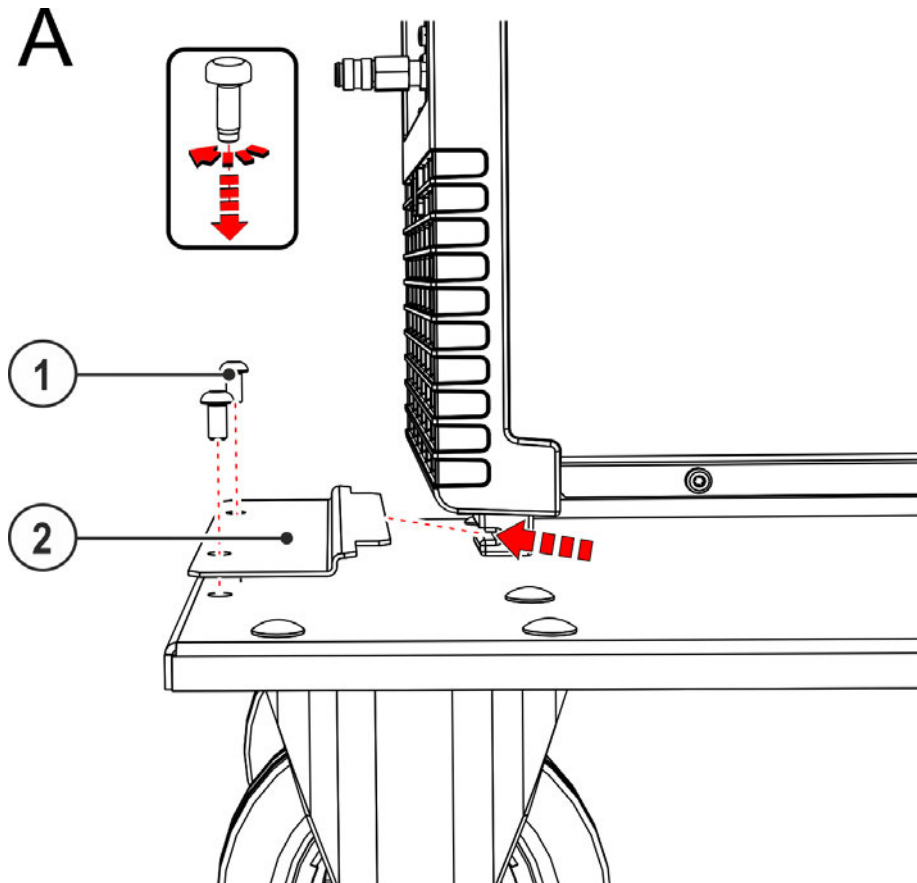


Abbildung 3-3

B

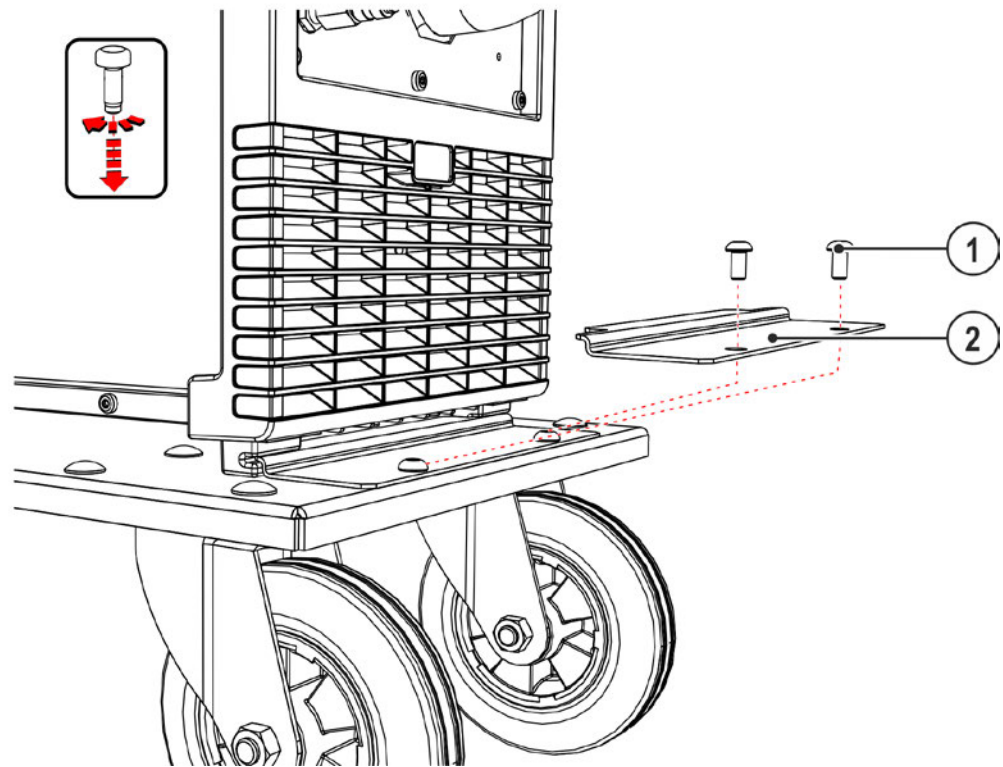


Abbildung 3-4

Pos.	Symbol	Beschreibung
1		Linsenkopfschraube
2		Gerätebefestigung

- Gerät auf den Geräteträger stellen und fixieren.

3.4 ON WAK tigSpeed

A

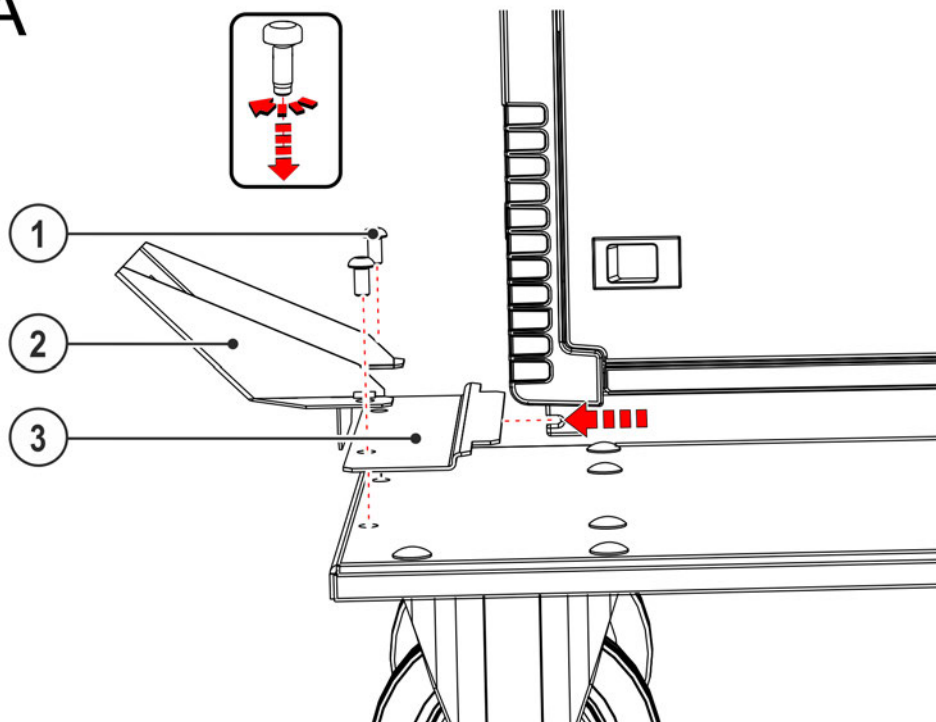


Abbildung 3-5

B

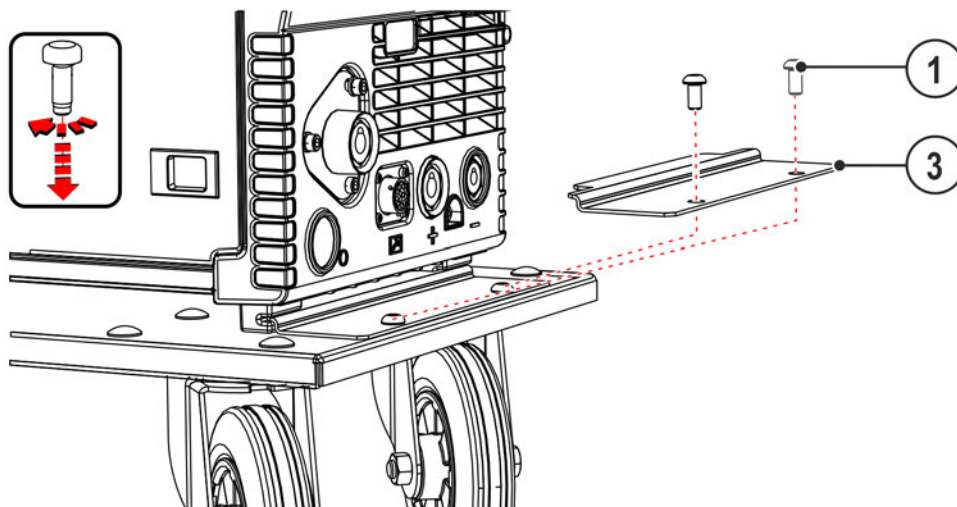


Abbildung 3-6

Pos.	Symbol	Beschreibung
1		Linsenkopfschraube
2		Zugentlastung
3		Gerätebefestigung

- Gerät auf den Geräteträger stellen und fixieren.
- Zugentlastung mit 2 St. M8 x 16 zusammen mit der Gerätebefestigung an den Geräteträger montieren.

3.5 Endmontage

⚠️ WARNUNG**Gefahren durch nicht durchgeführte Endkontrolle!****Von nicht korrekt befestigten und sich lösenden Teilen können Gefahren ausgehen.**

- Alle mechanischen Verbindungen auf korrekte Installation prüfen!
- Endkontrolle durchführen!
- Funktionstest durchführen!

Diese Anleitung den Geräteunterlagen beilegen!**Bei Ersatzteilbestellung unbedingt Artikelnummer und Seriennummer des Gerätes angeben!****4 Technische Daten****4.1.1 ON WAK TG.0003/TG.0004/TG.0009/K.0002**

Maße (LxBxH)	750 x 385 x 208 mm 25.53 x 15.16 x 8.19 inch
Gewicht ohne Zubehör	ca. 16 kg 35.27 lb
Angewandte harmonisierte Norm	IEC 60974-1

4.1.2 ON WAK tigSpeed

Maße (LxBxH)	864 x 385 x 276 mm 30.06 x 15.16 x 10.87 inch
Gewicht ohne Zubehör	16,4 kg 36.16 lb
Angewandte harmonisierte Norm	IEC 60974-1